

Transcripción del interrogatorio de los Peritos del informe de los explosivos. Pericias 5 y 14.

28/05/2007

NOTA: es posible que por error se hayan asignado las respuestas del perito 66.646 al 66.679 y viceversa. En cualquier caso, esto no invalida el valor de las respuestas, que siguen siendo las mismas.

Interrogatorio por las defensas:

D Zougham: La defensa de Jamal Zougham y Basel Ghalyoun. Vamos a ver, el informe que a ustedes les entregó la Policía Científica, ¿explicaba o detallaba los componentes hallados en el material explosivo, hallados en la bolsa que se halló en la comisaría de Vallecas?

P 66.646: Eh... sí, el, el... el informe de Policía Científica de la bolsa de Vallecas eh... nos dice los componentes de ese explosivo, efectivamente. Los que figuren en el informe. Sí.

D Zougham: Esos componentes son los que figuran en su informe, ¿no? Los que incluyen ustedes en su informe como componentes de la Goma 2 ECO, descartando la metenamina, según su última rectificación, ¿no?

P 66.646: Efectivamente.

D Zougham: ¿Saben ustedes cómo se encendió el teléfono del artefacto explosivo?

P 66.679: El teléfono... al tener programada la hora del despertador, pues se debe encender cuando llega esa hora que figura programada.

D Zougham: Es decir, eh... a las 7 y 40 ¿se encendió automáticamente?

P 66.679: Sí. También habría que hacer un inciso, depende lo que entendamos por encender el teléfono. Eh... cuando le llega la hora programada del despertador, lo que hace el teléfono es encenderse para avisar de que... la de la función despertador del teléfono.

GB: ¿Y luego qué ocurre?

P 66.679: Sí. No tiene nada que ver con encender el teléfono para establecer una conversación, es a lo que me refiero. Una cosa es la función despertador, que cuando llega a esa hora programada lo que hace el teléfono es avisar como un despertador normal, pero que no tiene nada que ver con lo que es encender el teléfono para mantener una conversación.

GB: Sí, por eso, y cuando ha hecho la función despertador, ¿cómo queda la pantalla?

P 66.679: Pues, al cabo, me parece que es de un tiempo que quiero recordar que era más o menos 30 minutos o por ahí, pues se apaga.

D Zougham: Antes de averiguar ustedes nada acerca del teléfono, ¿se encendió el teléfono o primero averiguaron los datos acerca del teléfono y luego se encendió?

P 66.679: Pues no... no sabemos, pero cuando nosotros teníamos el teléfono, no... lo que... lo que está claro es que eh... nosotros comprobamos todas aquellas datos que se podían obtener del teléfono.

D Zougham: ¿Sabe con qué tarjeta se encendió el teléfono?

P 66.679: Eh... exactamente... no. A nosotros, cuando nos proporcionaron el teléfono, eh... ya portaba una tarjeta.

D Zougham: ¿Saben si el teléfono se encendió a las 7:40 hora matutina, u hora vespertina?

P 66.679: No, no lo sabemos.

D Zougham: ¿Quién les informó acerca del tipo de detonadores que se halló en la kangoo?

P 66.646: Eh... la información de los detonadores que aparecieron en la kangoo, pues es... es la documentación que consta en la Unidad, la hoja de incidencias, los informes previos que... que se hacen. O sea, no es una persona en concreto que informa de nada en particular. Es...

D Zougham: ¿Pero fue la unidad TEDAX o la unidad de Policía Científica?

P 66.646: Ah, sí, fue... bueno, nosotros ahí, sólo... que queda claro que hablamos por referencias, puesto que no somos actuantes de esa incidencia en ese momento en concreto, pero, insisto, por referencias, fue Policía científica quien avisó a la... unidad TEDAX de la localización de una bolsa en aquellas condiciones, insisto, hablamos por referencias.

D Zougham: Un poco más preciso, digamos, el detalle de los detonadores, si eran unos de aluminio, otros de cobre, y de qué número tenían, esos detalles, ¿se los proporcionó a usted la unidad TEDAX?

P 66.646: No, no. No. Eso ya no me lo proporciona nadie. Eso, nosotros, con los detonadores delante, una vez que los tenemos, los estudiamos y los identificamos.

D Zougham: ¿Y cuándo averiguaron ustedes la clase de detonadores?

P 66.646: Pues desde... desde el primer día. Inmediatamente después, porque no es una identificación compleja, ver el detonador y describirlo. Se hizo inmediatamente.

D Zougham: ¿Tenían esos detonadores algún número de registro o marca... o marca... que permitiera colegir el origen de los mismos?

P 66.646: Directamente, que permitan, individualmente, o incluso en el conjunto, su origen, no hay un dato en el detonador. Los datos del detonador son de sus características eléctricas, de retardo, y sí hay un dato más que es el de año de fabricación. Pero en principio... no se puede saber nada más directamente con los detonadores. Eran investigaciones posteriores, que se hiciesen, al objeto de trazar una trazabilidad. Pero con la sola visualización, tipo de detonador en cuanto a características eléctricas y de retardo y año de fabricación, conforme a los datos conocidos que suministra el fabricante.

D Zougham: ¿El país donde se han expandido esos detonadores tampoco se puede averiguar con la observación de los detonadores?

P 66.646: ¿El país al que se han importado?

D Zougham: Donde se ha vendido.

P 66.646: En principio... en España.

D Zougham: No, pero digo el detonador. Que digo que si tiene alguna marca, o algún signo que permita colegir de su observación si el detonador se ha vendido en España.

P 66.646: No... no conocemos ese extremo.

D Zougham: Los cables de la bolsa hallada en la comisaría de Vallecas, estaban desconectados, ¿no?

P 66.646: Bien, pero eso es un tema que de momento no recogemos en este informe, porque se hicieron informes posteriores y... y en este mom... pero en el momento de elaborar este informe, no teníamos ese conocimiento. Por tanto, no referimos nada al respecto, en este momento.

D Zougham: ¿Saben ustedes si el lugar donde se halló el teléfono móvil LG, en la calle Tribulete, era un taller de reparación de móviles?

P 66.646: No somos actuantes de aquella intervención y no tenemos conocimiento.

D Zougham: Ninguna pregunta más, señoría.

GB: Gracias, ¿alguna defensa más?

D Zouhier: Sí, con la venia de la Sala. La defensa de Rafa Zouhier. Miren, en su informe, ustedes manifiestan que, al comparar el explosivo de la mochila de Vallecas, se hizo una comparativa con un cartucho de Goma 2... de Goma 2 ECO. Hasta el día de hoy, desde que hicieron esa comparativa, ¿alguien les ha informado de que se ha podido encontrar DNT en ese cartucho de Goma 2 ECO?

P 66.646: No tenemos más conocimiento de lo que figura en la prensa que, evidentemente, no nos ofrece fiabilidad en cuanto que no es una comunicación oficial.

D Zouhier: Bien, si se confirmase por cualquiera de sus compañeros de la policía que se ha encontrado DNT, y en un documento oficial, que, por cierto, a nosotros se nos ha pasado uno a la fecha de hoy, de 23 de mayo del 2007, en ese sentido, ¿podría hacer variar la pericia, en el sentido de que si se ha encontrado DNT en la... en la muestra patrón Goma 2 ECO, tendría que... le podría hacer variar este informe?

P 66.646: En principio, habría que... nosotros, como quiera que no somos licenciados químicos, nuestra pericia no podría ser muy clara en ese sentido. Eh... habría que saber proporciones, eh... etcétera. No podemos dar un informe en ese sentido ahora mismo.

GB: Sobre ese extremo, el señor letrado podrá interrogar cuando intervenga la otra perito.

D Zouhier: Sí.

GB: Lo digo porque es la, si no me equivoco, licenciada nesciencias Químicas.

D Zouhier: Sí, pero lo que me refiero es que entonces, quedaba a expensas, entonces, las valoraciones que se hacen en este informe a lo que... a... a esa cuestión.

GB: Hemos dicho hace unos instantes que cuando acabe esta ronda el Ministerio Fiscal interrogará sobre otras cuestiones, entre otras, creo que la que usted está planteando. O sea, que no se preocupe.

D Zouhier: Perfecto.

GB: Es que hay que ordenar la pericia, porque si no, nos perdemos.

D Zouhier: Muchas gracias, no hay más preguntas.

GB: Gracias a usted. ¿Alguna defensa más?

D Gnaoui: Sí, con la venia de la Sala, la defensa de Otman El Gnaoui. Vamos a ver, ustedes analizaron el teléfono que hallaron en la mochila de Vallecas, obviamente después de ser desactivado el artefacto, ¿no?

P 66.679: Sí, es así.

D Gnaoui: ¿Cuánto tiempo después?

P 66.679: Pues eh... a la mañana siguiente.

D Gnaoui: ¿Cómo?

P 66.679: Que a la mañana siguiente, creo recordar.

D Gnaoui: A la mañana siguiente. ¿Y se había analizado ya la tarjeta que llevaba dentro el teléfono? ¿Ustedes lo saben?

P 66.679: No... lo desconozco.

D Gnaoui: Ustedes con qué tarjeta trabajaban, ¿con la misma que tenía o pusieron otra?

P 66.679: No, no... con la misma que tenía no se trabajó. Se trabajó con otra tarjeta.

D Gnaoui: ¿Y ustedes le vieron, cuando se lo entregaron, programado a las 7:40 para que saltara la alarma-despertador?

P 66.679: Sí, así consta en el informe.

D Gnaoui: Bien, en... dice que a la mañana siguiente, ¿no es cierto? O sea, ¿el viernes o el sábado, fue cuando ustedes lo vieron?

P 66.679: Sí... le digo que cuando nosotros tenemos el... nos proporcionan el teléfono, fue a la mañana siguiente de... de que se produjera la desactivación del artefacto. Efectivamente, luego la pericia, duro mucho más tiempo.

D Gnaoui: ¿Y a ustedes les entregaron entonces un informe con lo que había ocurrido con ese teléfono?

P 66.679: No, negativo. El informe lo realizamos nosotros.

D Gnaoui: Entonces, si tuvieron que sacar la tarjeta, poner otra, no... la situación de la alarma-despertador ¿no se perdía? Porque es que cuando se desarma el teléfono, se pierden las... las... lo que se... el menú que se ha establecido. Los datos que tiene el teléfono se pierden. ¿Es cierto o no?

P 66.679: No, eh... lo que es los ajustes del teléfono permanecen en el teléfono y no en la tarjeta. Independientemente de la tarjeta con la que se trabaje, si el teléfono puede trabajar con ella porque sea de la misma compañía o empresa, eh... los ajustes del teléfono permanecen en el mismo.

D Gnaoui: ¿Pero desarmado, sin batería ni nada? Porque para sacar la tarjeta hay que sacar la batería. ¿Permanecen esos ajustes?

P 66.679: Eh... depende del tiempo de que permanezca la batería fuera del teléfono. Si usted, el tiempo que la batería está desconectada del teléfono móvil, no tiene por qué desaparecer. Si el tiempo es largo, efectivamente, desaparece.

D Gnaoui: No hay más preguntas, señoría.

GB: Gracias, ¿alguna más?

D Aglif: La defensa de Rachid Aglif. Con la venia de la Sala, buenos días, señores. En primer lugar, no he entendido qué graduación, o qué licenciatura tenéis los peritos.

P 66.646: ¿Nosotros? Somos Técnicos Especialistas en Desactivación de Explosivos.

D Aglif: ¿De alguna licenciatura?

P 66.646: Técnicos Especialistas en Desactivación de Artefactos Explosivos. Esa es la titulación que nos capacita para, como tales, ejercer esta pericia.

D Aglif: Eh... han analizado, usted ha dicho, unos detonadores. Los detonadores de Parque Azorín. ¿Alguna otra ocasión este procedimiento, ha analizado otros detonadores?

P 66.646: ¿Se refiere en nuestra vida profesional?

D Aglif: No, en este procedimiento, por ejemplo, en el... en el...

GB: Bien, está claro. En este procedimiento, es lo que le pregunta.

P 66.646: Sí... no específicamente como que conste en esta pericial, pero estudiamos también los detonadores que se recuperaron de la... de la explosión de... Leganés.

D Aglif: Bien. Mi pregunta es, concretamente esta: ¿usted ha hecho algún estudio comparativo entre lo que ha hecho en esta pericia con los detonadores de Leganés?

P 66.646: Eh... lo único, que quisiera aclarar que no corresponde a este informe y son otros los compañeros que tenían que acompañarme, no sé si procede responder o...

GB: Conteste, sin perjuicio que ya vendrán sus compañeros también.

P 66.646: Lo que se... lo que se ha hecho es identificar todos los detonadores que se han recuperado en todas las incidencias relacionadas con estas actuaciones, identificarlos, y sí, comparar y establecer relaciones eh... entre ellos. Sí se ha hecho, sí.

D Aglif: Pero ¿usted ha participado, también?

P 66.646: Sí.

GB: No, ya se lo está diciendo, con otros peritos que están fuera. Pero como usted ha preguntado algo que está fuera de la pericia, vamos a dejárselo, para que ya lo clarifique.

D Aglif: Señores peritos, el común característico de los detonadores, es que necesitan una carga eléctrica para iniciarse, ¿es así?

P 66.646: No. No es una carga eléctrica. Necesitan una fuente de alimentación, una energía eléctrica para iniciarse, sí. Puede entenderse, sí.

D Aglif: ¿Puede explicar, para entendernos, qué significa la diferencia de una carga, o de una alimentación, tal como usted lo explica?

P 66.646: Es que no... no entiendo...

GB: No ha lugar al punto de pericia. Es exactamente, perfectamente comprensible lo que están diciendo los peritos. Necesita una fuente de alimentación.

D Aglif: ¿Cuánta carga, señor?

P 66.646: Pues eso, hay datos al respecto que recogemos en el informe. Depende del tipo de detonador, el... el fabricante establece dos datos. Por un lado es la intensidad de corriente recomendada por el fabricante, para asegurar que ese detonador va a funcionar, pero no ese detonador solo, porque los detonadores hay que entender que no están previstos para que funcione uno solo, sino que funcione un circuito de voladura en una mina, una demolición, etcétera. Y luego, hay otro... otro dato, que es la corriente de seguridad, bastante inferior a ésta, en la que la definición es todo lo contrario. El fabricante nos garantiza que esa corriente de... esa intensidad que pasa por el detonador durante 5 minutos no va a iniciar el detonador. Esto está previsto para los aparatos de medida, etcétera. He de decir que, entre la corriente de encendido recomendada por el fabricante y la corriente de seguridad, que en caso de detonadores son 0,18 amperios la de seguridad y 1,2 amperios la de... la de... recomendada por el fabricante, pues hay un... hay un... margen bastante considerable para que el detonador pueda, o no, funcionar.

D Aglif: Bien. Mi pregunta es: según los... el amperaje a 0,18 ó a 0,22, los cables que salían de aquella mochila, de Vallecas, ¿era suficiente la carga eléctrica para provocar, o iniciar el detonador, señor?

P 66.646: Fue suficiente, porque en siete ocasiones, en esta pericia, y en cinco ocasiones más en otra posterior con otros compañeros eh... funcionó.

D Aglif: Señor, ¿sabe usted el diámetro de cable que tenía, el grosor?

P 66.646: Eh... creo que son, pero hablo por recuerdo, entonces, pudiese equivocarme, 0,6 milímetros.

D Aglif: Milímetros. Bien. ¿La densidad de cable?

P 66.646: Pues no. No la conozco.

D Aglif: ¿Pero la habéis medido, la habéis tenido en cuenta?

P 66.646: Eh... no la hemos tenido en cuenta porque lo que hemos hecho es una prueba empírica. Eh... para asegurar el funcionamiento, hemos cogido el detonador, en siete ocasiones, repito, en cinco después, hemos hecho las comprobaciones reproduciendo el... el funcionamiento del artefacto y en todas ellas funcionó.

D Aglif: Usted ha dicho ha hecho una prueba empírica ¿con los mismos cables o con otros?

P 66.646: Con los mismos cables del detonador, perdón, del teléfono móvil, el teléfono móvil no se modificó en absoluto de cómo nos llegó inicialmente, los dos cables que tiene soldados, que son cables de detonador, al vibrador del teléfono, esos mismos se respetan, se utilizan, por supuesto, y luego los dos cables de cada uno de los detonadores que íbamos utilizando.

D Aglif: Señor, para, para aclarar, una... una cosa para terminar esta interrogatorio: eh... cuando el teléfono estaba apagado, y entre el de... y entra una llamada, señor, automáticamente se inicia eh... en el... a funcionar el despertador puesto que tenía... que tenía... en la memoria del propio teléfono. Eso es lo que usted ha dicho, ¿verdad?

P 66.679: No. No he dicho nada...

GB: ¿Cómo, cómo, señor? ¿Qué si entra, si el teléfono está apagado y entra una llamada, se enciende el teléfono, dice usted?

D Aglif: Digo yo, digo yo. Si es así, o tenía que ser el teléfono ser siempre activo. O sea, funcionando, señor.

GB: Los peritos, lo que han dicho es que si está programada la alarma, llegada la hora, se enciende para la función despertador. No han hablado nada de llamadas, que yo haya oído.

P 66.679: es así.

D Aglif: Pero...

GB: ¿Han dicho ustedes algo de llamadas?

P 66.679: No, no.

D Aglif: O sea, había dos formas, dos formas de activárselo: o media de una llamada, que se activaba el teléfono, o media de... pido perdón, el despertador, automáticamente, cuando veía la hora, ¿verdad?

GB: Vamos a ver, señor letrado, lo que han dicho los peritos, que el teléfono está apagado.

D Aglif: Sí, pero cuando llegaba la hora, señor presidente, se activaba.

GB: Pero también han aclarado que no se activa la parte de teléfono. Repitan, por favor, eso.

P 66.679: Sí, era lo que quería dejar un poco claro, en el aspecto de que, a lo que llamábamos encender el teléfono, se refería a la función despertador del teléfono. No... había que entender el encender el teléfono, como cuando se enciende el teléfono para realizar llamadas.

GB: Cuando se enciende con la función despertador, si en ese preciso momento se llama al teléfono, ¿suena?

P 66.679: No.

GB: ¿Se puede hacer una comunicación telefónica en ese preciso momento?

P 66.679: No.

D Aglif: Bien. Entonces, ¿cuánto tiempo duraba la función despertador?

GB: Ya lo ha dicho, 30 minutos, señor letrado. Que a los 30 minutos creen que se apagaba.

D Aglif: Muy amable, gracias, señor.

GB: Gracias, ¿alguna otra defensa?

D J González: Sí, con la venia de la Sala, solamente una pregunta...

GB: ¿Defensa de?

D J González: De Javier González. Sí, solamente quería saber, y que nos precisara si la fuente de alimentación tenía algún voltaje determinado, cuando ustedes hicieron las pruebas. En concreto, ¿qué voltaje utilizaron ustedes para iniciar los detonadores?

P 66.679: No, no. No realizamos ningún montaje. Fue la propia batería del teléfono la que servía de fuente de alimentación para los detonadores.

D J González: O sea, utilizaron la propia batería del teléfono, ¿no?

P 66.679: Sí, tal como figuraba en el artefacto.

D J González: ¿No había ninguna fuente de alimentación externa?

P 66.679: No, negativo.

D J González: Ninguna pregunta más, señoría.

GB: Gracias, ¿alguna más?

D Zougham: Con la venia de la Sala, señoría. Para hacer una pregunta a través de la Presidencia. ¿Cuántas veces se encendió el teléfono con la alarma antes de que llegará a su poder?

P 66.679: No podemos determinarlo.

D Zougham: ¿Saben ustedes si al encenderse el teléfono, para que sonara la alarma, se activa la BTS?

P 66.679: Um... no sé. Si se quiere... si por BTS me imagino que entiende usted la estación base, eh... no. Porque, como digo, cuando se activa la función despertador, no tiene nada que ver con cualquier relación, como podemos decir, no tiene nada que ver con el tema relacionado con llamadas del teléfono. Para que se active la BTS, habría que... si entiendo por BTS estación base, que me imagino que es eso, eh... se tiene que encender el teléfono para su función en llamadas. Para que la BTS le registre dentro de su campo de acción.

D Zougham: ¿Tiene usted conocimientos en telefonía?

P 66.679: Sí, dentro de la especialidad, algo estudiamos.

D Zougham: ¿Cuando se activa un teléfono, no se emite a la BTS, no se activa la BTS?

GB: Bien, señor letrado, le estoy permitiendo no una, sino tres preguntas. Es usted quien introduce la pregunta, y luego quiere cuestionar la cualificación de los peritos. No ha lugar a más preguntas. Ministerio Fiscal. ¿Alguna defensa más? Porque eran a través de la Presidencia, naturalmente. Ninguna más.